

HINTERLEGUNG von Mikroorganismen nach Regel 28

1. Abkommen nach Regel 28 Absatz 8

In Regel 28 Absatz 8 wird der Präsident des EPA ermächtigt, zum Zwecke der Abwicklung des Patentverfahrens Abkommen mit Sammelstellen für Kulturen zu schließen. Es ist bereits ein Entwurf für ein Abkommen ausgearbeitet worden, doch dürften wohl erst 1978 förmliche Abkommen geschlossen werden. Mit dieser Mitteilung sollen für all diejenigen, die europäische Patente anmelden möchten, bei denen Mikroorganismen verwendet werden, vorab die Namen der Sammelstellen bekanntgegeben werden, mit denen voraussichtlich Abkommen geschlossen werden. Das Verzeichnis dieser Sammelstellen ist am Ende dieser Mitteilung enthalten. Die Aufnahme einer Sammelstelle in das Verzeichnis stellt keine Garantie dafür dar, daß mit der betreffenden Sammelstelle auch tatsächlich ein Abkommen zustande kommt.

DEPOSIT of micro-organisms under Rule 28

1. Agreements under Rule 28, paragraph 8

Rule 28, paragraph 8, authorises the President of the EPO to enter into agreements with culture collections for the purposes of patent procedure. A draft agreement has been prepared but formal agreements are not likely to be signed until 1978. In the meantime the purpose of this notice is to give those who intend to apply for European patents involving micro-organisms the names of those collections with which it is hoped to conclude agreements. This list is set out at the end of this notice. The inclusion of any collection in this list cannot, of course, be taken as an undertaking that an agreement with the collection will finally materialise.

DEPOT de micro-organismes conformément à la Règle 28

1. Accords en application de la Règle 28, paragraphe 8

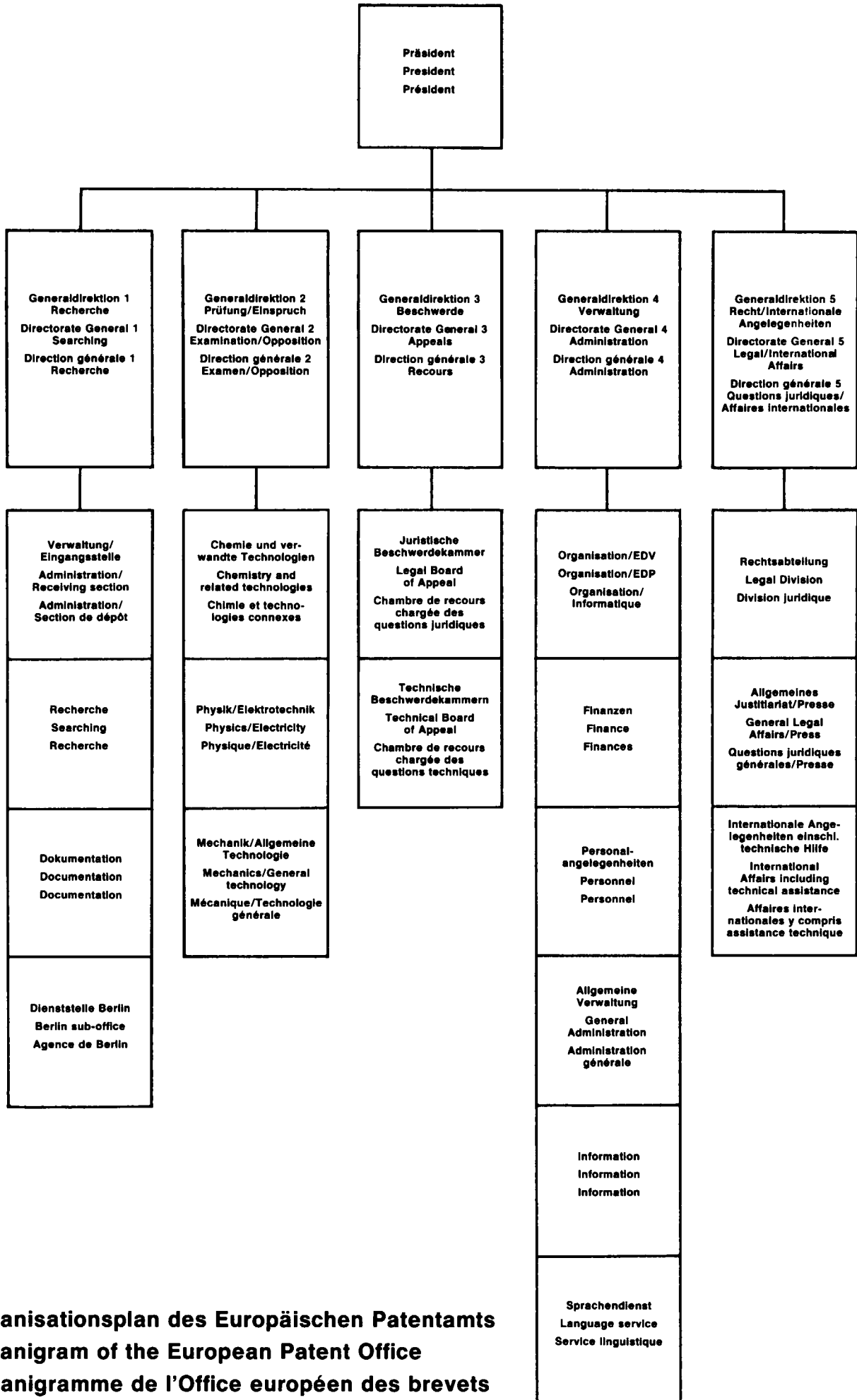
La Règle 28, paragraphe 8, autorise le Président de l'OEB à conclure avec des organismes détenant des collections de cultures, des accords aux fins de la procédure de brevets. Un projet d'accord a été préparé, mais il est peu probable que des accords formels soient signés avant 1978. Entre-temps, l'objet de cet avis est de communiquer à ceux qui comptent déposer des demandes de brevet européen concernant des micro-organismes les noms des collections avec lesquelles on espère conclure des accords. La liste de ces collections est donnée à la fin de cet avis. Il va de soi que l'inscription d'une collection sur cette liste ne signifie pas qu'un accord sera finalement conclu avec elle.

2. Verzeichnis der Sammelstellen für Kulturen

2. List of culture collections

2. Liste des collections de culture

(1) Institut Pasteur 28 rue du Docteur Roux 75724 Paris, Cedex 15	FR	(8) Statens Bakteriologiska Laboratorium 10521 Stockholm	SE
(2) Centraal Bureau voor Schimmelcultures Oosterstraat 1 Baarn	NL	(9) Deutsche Sammlung von Mikro-Organismen Griesebachstraße 8 3400 Göttingen	DE
(3) Torry Research Station P.O. Box 31 135 Abbey Road Aberdeen AB9 8DG	GB	(10) Forschungsinstitut Borstel Institut für Experimentelle Biologie und Medizin 2061 Borstel, Schleswig-Holstein	DE
(4) Commonwealth Mycological Institute Ferry Lane Kew, Surrey	GB	(11) Agriculture Research Service Culture Collection Northern Regional Research Laboratory Peoria, Illinois 61604	US
(5) National Collection of Plant Pathogenic Bacteria Plant Pathology Laboratory Hatching Green, Harpenden (Herts.)	GB	(12) American Type Culture Collection 12301 Parklawn Drive Rockville, Maryland 20852	US
(6) National Collection of Yeast Cultures Brewing Industry Research Foundation Lyttel Hall, Nutfield Redhill, Surrey RH1 4HY	GB	(13) Fermentation Research Institute Inage Chiba City	JP
(7) National Collection of Type Cultures Central Public Health Laboratory Colindale Avenue London, NW9 5HT	GB	(14) Institute for Fermentation 17-85 Juso-Honmachi 2 - Chome Yodogawa-Ku Osaka 532	JP



Organisationsplan des Europäischen Patentamts
Organigram of the European Patent Office
Organigramme de l'Office européen des brevets

Personal in München / Staff in Munich / Personnel à Munich

Präsident / President / Président:

J. B. van Benthem
Sekretariat: D. Facer, M. Bleeker, R. Lau

Vizepräsidenten / Vice-Presidents / Vice-Présidents:

J. Delorme (in Den Haag / at the Hague / à la Haye)
 N. W. Wallace
 H. P. Dornow
 J. Staehelin

Generaldirektion 2- Prüfung/Einspruch Directorate General 2 - Examination/Opposition Direction Générale 2 - Examen/Opposition

Vizepräsident / Vice-President / Vice-Président:

N. W. Wallace
Sekretariat: N. Caspari
 J. W. Arbouw

2.2 Hauptdirektion Physik/Elektrotechnik /
 Principal Directorate Physics/Electricity /
 Direction principale Physique/Electricité
 M. Kaizik
Sekretariat: H. Eckart

Generaldirektion 3 - Beschwerden Directorate General 3 - Appeals Direction Générale 3 - Recours

R. Singer
Sekretariat: S. Hussing
 J. Bergeron

Generaldirektion 4 - Verwaltung Directorate General 4 - Administration Direction Générale 4 - Administration

Vizepräsident / Vice-President / Vice-Président:

H. P. Dornow
Sekretariat: A. Rothweiler

4.1 Organisation, EDV / Organisation, EDP / Organisation, Informatique

C. Edfjäll
Sekretariat: M. A. Nuss

4.1.1 Organisation

P. Wacker
 P. E. Catchlove
 J. M. Creskens
 G. Friedenberger
 A. Mittermaier

4.1.2 EDV / EDP / Informatique

A. Holzwarth
 W. Layes

4.2 Finanzen / Finance / Finances

M. R. Pelletier
Sekretariat: G. Huberty

4.2.1 Finanzplanung, Haushalt / Finance Planning, Budget / Gestion financière, Budget

M. Isenschmid
 G. Collins
 I. Stölzl

4.2.2 Kassen- und Rechnungswesen / Cash and accounts / Caisse et comptabilité

M. F. Nepper
 P. Feidt
 W. Geuss
 C. Pils

4.3 Personalangelegenheiten / Personnel / Personnel

B. J. Thomas
Sekretariat: F. A. Warrington

4.3.1 Personal / Personnel / Personnel

V. Ahmann
 D. Sparks
 H. Schüssler
 D. Whibley

4.3.2 Besoldung / Remuneration / Remunerations

J. Nielsen
 I. A. Rabbetts
 F. Scaglia

4.3.3 Aus- und Fortbildung / Vocational Training / Formation et perfectionnement professionnels

W. van Eeckhout

4.4 Allgemeine Verwaltung / General Administration / Administration Générale

B. Paye

4.4.1 Innerer Dienst I / Internal Services I / Service interne I

I. Coventry
 I. Wagner
 G. Cortivo
 E. Kadur
 M. Seiler
 M. Aumer
 M. Gagliardi
 F. Rollwagen
 S. Dessena
 J. Fraser
 M. Attfield
 G. Churcher
 G. Costabile
 S. Egensperger
 U. Fennen
 A. M. Irish-Sweeney
 V. Santschi
 A. Taylor

4.4.2 Innerer Dienst II / Internal Services II / Service interne II

V. Chesi
 G. Schwabe
 L. Hansen
 A. Ricciardi
 C. Morley
 J. Maier
 A. Lovrecich
 G. Brevière
 W. Sussbauer

4.5 Information

H. de Vries

4.5.1 Bibliothek, Unterrichtung der Öffentlichkeit / Library, Public information / Bibliothèque, Information du public

M. Lagerman
 A. Popp
 M. van Gerwen

4.5.2 Veröffentlichung und Vertrieb / Publication and Distribution / Publication et diffusion

H. Schwickal
 H. L. Hayoz
 A. Bailey

4.6 Sprachendienst / Language Service /
Service linguistique

G. Byrne-Sutton
Sekretariat: M. Doll
H. Möderndorfer

4.6.2 Übersetzerdienst / Translation / Traduction

E. Lutterkort
I. Stürz
B. McGinley
R. Nasser
Y. Michelet

Generaldirektion 5- Recht/Internationale Angelegenheiten
Directorate General 5- Legal/International Affairs
Direction Générale 5 - Questions juridiques/Affaires
internationales

Vizepräsident / Vice-President / Vice-Président:

J. Staehelin
Sekretariat: H. Zimmermann

5.1 Rechtsabteilung / Legal Division / Division
juridique

B. Cawthra
Sekretariat: I. Krause

5.1.1 Patentregister und Vertreterfragen / Register of
Patents and Representation / Affaires concernant
le registre des brevets et la représentation

D. Bernecker
M. Quirin
H. Senkel

5.2 Allgemeines Justitiariat und Öffentlichkeitsarbeit / General
legal affairs and Public Relations / Questions juridiques géné-
rales et relations publiques

U. Schatz
Sekretariat: G. Michl

5.2.1 Allgemeines Justitiariat / General legal affairs /
Questions juridiques générales

G. Ullrich
J. A. Strebel

5.2.2 Presse und Öffentlichkeitsarbeit / Press and
Public Relations / Presse et relations publiques

I. Iremark
J. Pixius

5.2.3 Internationale Angelegenheiten einschließlich
technische Hilfe / International Affairs
including technical assistance / Affaires
internationales y compris assistance technique

L. Gruszow-Wozek